



The Our Picturesque Landscape project is a landscape partnership scheme funded by the National Lottery Heritage Fund that centres on the landscapes of the Dee Valley and the Pontcysyllte Aqueduct and Canal World Heritage Site. The picturesque beauty of the Dee Valley has been a source of inspiration to artists, poets and writers for centuries, and it continues to attract tourists in search of the sublime. The project is working to conserve and improve access to this inspiring landscape, and engage communities with the rich heritage of the area.

## Story of the Picturesque

Mae harddwch Dyffryn Dyfrdwy wedi bod yn ysbrydoliaeth i artistaid, beirdd a llenorion ers canrifoedd. Mae'r prosiect yn sy'n canolbwyntio ar dirnuriau Dyffryn Dyfrdwy a Safle Treftadaeth y Byd Dyfrbont a Chamlas Pontcysyllte. Mae prosiect Ein Tirlun Darluniadwy yn gynllun partneriaeth tirlun a arleennir gan Gronfa Treftadaeth y Loteri Genedlaethol sy'n canolbwyntio ar dirnuriau Dyffryn Dyfrdwy a Safle Treftadaeth y Byd Dyfrbont a Chamlas Pontcysyllte.

## Stori Darluniadwy



## Cysylltiadau Defnyddiol Useful Contacts

Canolfan Groeso Llangollen /  
Llangollen Tourist Information Centre  
01978 860828

Plas Newydd Llangollen  
01978 860828

Ein Tirlun Darluniadwy /  
Our Picturesque Landscape

ein.tirlun.darluniadwy@sirddinbych.gov.uk  
our.picturesque.landscape@denbighshire.gov.uk

Chwiliwch AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy /  
Search Clwydian Range and Dee Valley AONB  
#EinTirlunDarluniadwy #BwsDarluniadwy /  
#OurPicturesqueLandscape #PicturesqueBus



I ddysgu mwy am yr ardaloedd ar y llwybr lawrlwythwch ap llwybr digidol Gogledd Ddwyrain Cymru drwy sganio'r cod QR.

To find out more about the areas on this route download the North East Wales digital trail app by scanning this QR Code

“

I know no place in North Wales, where the refined lover of picturesque scenes, the sentimental, or the romantic, can give a fuller indulgence to his inclination. No place abounds more with various rides or solemn walks.

THOMAS PENNANT, 'A TOUR IN WALES', 1783



Mae Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy yn cael ei chynabod am ei thirlun darluniadol, copaon dramatig a threfi a phentrefi hanesyddol. Mae'r tirwedd a ddiogelir yn cynnwys 390 km2 o rai o gynefinoedd, nodweddion hanesyddol a diwylliannol mwyaf pwysig Cymru.

[www.ahnebryniauclwydadyffryndyfrdwy.org.uk](http://www.ahnebryniauclwydadyffryndyfrdwy.org.uk)

The Clwydian Range and Dee Valley Area of Outstanding Natural Beauty is recognised for its scenic landscapes, dramatic summits and historic towns and villages. The protected landscape covers 390 km<sup>2</sup> of some of Wales' most important habitats, historic and cultural features.

[www.clwydianrangeanddeevalleyaonb.org.uk](http://www.clwydianrangeanddeevalleyaonb.org.uk)

Cyfoeth Naturiol Cymru  
Natural Resources Wales

Mae'r daith wedi'i chefnogi gan Brosiect Ein Tirlun Darluniadwy a noddwyd gan Gronfa Treftadaeth y Loteri, gyda chyllid ychwanegol gan Gyfoeth Naturiol Cymru ar gyfer y daflen.

This route is supported by the National Lottery Heritage Funded Our Picturesque Landscape Project, with additional funding from Natural Resources Wales for the leaflet.



Er y gwnaethpwyd pob ymdrech i wneud y daflen hon mor fanwl gywir ag sydd bosib, nid yw'r awduron na'r cyhoeddwyr yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb am ganlyniadau gwallau. Printiwyd y daflen ar bapur wedi ei ailgylchu.

Whilst every effort has been made to make this leaflet as accurate as possible, neither authors nor publishers accept the any responsibility for errors. This leaflet is printed on recycled paper.



## Bws Ymweld â Dyffryn Dyfrdwy

Bws Darluniadwy 199

## Sightseeing Bus in the Dee Valley

Picturesque Bus Service 199

## Gwasanaeth Bws Darluniadwy

Camu'n mlaen a chamu ffwrdd Bws Ymweld â Dyffryn Dyfrdwy! Bob dydd Sadwrn o Ebrill iaf! Dachwedd 4ydd.

Gallwch neidio ar y bws ar gyfer teithiau ymweld â Dyffryn Dyfrdwy neu fwyhau tait ymleoli yn gwybod y gallwch neidio yn ôl ar y bws i ddychwelyd i'r man cychwyn. Mae cysylltu ag amserleni bysiau o Gorwen a Wrecsam yn ei wneud yn ddewis da ar gyfer mynd am dro yn yr ardal.

Beth am fynd am dro ar hyd y gamlas o Raeadr y Bedol i Llangollen, ble gallwch flasw bwyd a diod lleol neu ymweld â rhai o'r nifer o siopau annibynnol. Efallai y gallwch fwyhau tait o Draphont Ddwr Pontcysyllte i Wenffrwd am bŵc yn y Warchodfa Natur gyda golgyfeydd bendigedig. Mae llawer o'r arosfannau hefyd yn cysylltu â theithiau cylchol ardderchog Dyffryn Dyfrdwy y gellir dod o hyd i ddyn yng Nghanoftan Groeso Llangollen.

Map OS: 255 Llangollen a Berwyn,  
256 Wrecsam a Llangollen

## The Picturesque Bus Service

Hop on - hop off sightseeing bus of the Dee Valley!  
Running every Saturday from April 1st to November 4th.

Hop on and off for a sightseeing tour of the Dee Valley or enjoy a relaxing linear walk knowing you can jump back on the bus to return to your starting point. Connecting to Corwen and Wrexham bus timetables makes it the ideal option for planning walks in the area. Why not take a stroll along the canal from the Horseshoe Falls into Llangollen, where you can sample local food and drink or visit some of the many independent shops. Perhaps you could enjoy a walk from Pontcysyllte Aqueduct to Wenffrwd for a picnic in the scenic Nature Reserve? Many of the stops also link to excellent circular walks in the Dee Valley which can be found at Llangollen Tourist Information Centre.

Map OS: 255 Llangollen and Berwyn,  
256 Wrexham and Llangollen.





Richard Wilson, *Castell Dinas Brân ger Llangollen, 1771*  
Richard Wilson, *Dinas Brân Castle, near Llangollen 1771*

Amgueddfa Cymru  
National Museum Wales

**Teithio am ddim i**  
Ddeiliaid Cerdyn Bws Cymru  
drwy Drafnidiaeth Cymru

**Free travel** for  
Welsh Bus Pass Holders  
through Transport  
for Wales

**Dyma brisiau tocynnau dydd ar gyfer 1Bws / Daily ticket prices for 1Bws are:**

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Oedolion / Adults          | £6     |
| Pobl Ifanc / Young persons | £4     |
| My Travel Pass             | £4     |
| Consesiynau / Concessions  | £4     |
| Teuluoedd / Families       | £13.00 |



**Llangollen - Llantysilio / Ponderosa / Dyfrbont Pontcysyllte Aqueduct**

**Gwasanaeth Bws Darluniadwy / Picturesque Bus Service 199**

**Dydd Sadwrn yn Unig / Saturdays Only**

**Yn Gweithredu / Operates: 01/04/2023 - 04/11/2023**

Corwen (Ymgyfnewidfa Bws / Bus Interchange)

|                                                 |       |       |       |       |
|-------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Llangollen (Parade Street)                      | 08:35 | 10:05 | 12:35 | 14:05 |
| Pafiliwn Llangollen / Llangollen Pavilion       | 08:37 | 10:07 | 12:37 | 14:07 |
| Rhaeadr y Bedol / Horseshoe Falls               | 08:43 | 10:13 | 12:43 | 14:13 |
| Llantysilio                                     | 08:45 | 10:15 | 12:45 | 14:15 |
| Rhewl                                           | 08:48 | 10:18 | 12:48 | 14:18 |
| Llantysilio                                     | 08:51 | 10:21 | 12:51 | 14:21 |
| Rhaeadr y Bedol / Horseshoe Falls               | 08:53 | 10:23 | 12:53 | 14:23 |
| Abaty Glyn y Groes / Valle Crucis Abbey         | 08:57 | 10:27 | 12:57 | 14:27 |
| Britannia Inn                                   | 09:00 | 10:30 | 13:00 | 14:30 |
| Pentredŵr                                       | 09:05 | 10:35 | 13:05 | 14:35 |
| Ponderosa                                       | 09:10 | 10:40 | 13:10 | 14:40 |
| Britannia Inn                                   | 09:17 | 10:47 | 13:17 | 14:47 |
| Abaty Glyn y Groes / Valle Crucis Abbey         | 09:23 | 10:53 | 13:23 | 14:53 |
| Pafiliwn Llangollen / Llangollen Pavilion       | 09:27 | 10:57 | 13:27 | 14:57 |
| Llangollen (Parade Street)                      | 09:30 | 11:00 | 13:30 | 15:00 |
| Plas Newydd (Amgueddfa / Museum)                | -     | 11:05 | -     | 15:05 |
| Llangollen (Parade Street)                      | 09:30 | 11:10 | 13:30 | 15:10 |
| Wenffrwd (Gwarchodfa Natur / Nature Reserve)    | 09:33 | 11:13 | 13:33 | 15:13 |
| Trefor / Trevor                                 | 09:37 | 11:17 | 13:37 | 15:17 |
| Dyfrbont Pontcysyllte / Pontcysyllte Aqueduct * | 09:40 | 11:20 | 13:40 | 15:20 |
| Trefor / Trevor                                 | 09:43 | 11:23 | 13:43 | 15:23 |
| Wenffrwd (Gwarchodfa Natur / Nature Reserve)    | 09:47 | 11:27 | 13:47 | 15:27 |
| Llangollen (Parade Street)                      | 09:50 | 11:30 | 13:50 | 15:30 |

Corwen (Ymgyfnewidfa Bws / Bus Interchange)

\* (Maes Parcio Stryd y Frenhines / Queen St. Car Park)

Gwasanaethau Cysylltiedig / Connecting Services

**64 - Tanat Valley Coaches**  
Llanarmon Dyffryn Ceiriog -  
Ceiriog - Llangollen  
(i mewn / inbound)

**64 - Tanat Valley Coaches**  
Llangollen - Ceiriog -  
Llanarmon Dyffryn Ceiriog  
(allan / outbound)

**T3 - Lloyds Coaches**  
Bermo/Barmouth - Dolgellau  
- Corwen - Llangollen -  
Wrexham/Wrexham  
(i mewn / inbound)

**T3 - Lloyds Coaches**  
Wrexham/Wrexham -  
Llangollen - Corwen - Dolgellau  
- Bermo/Barmouth  
(allan / outbound)

**5 - Arriva**  
Wrexham/Wrexham -  
Llangollen  
(i mewn / inbound)

**5 - Arriva**  
Llangollen - Wrexham/  
Wrexham  
(allan / outbound)

